

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T.....	4
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Lettonie, Roumanie</i>	4
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97)): <i>Note du TSB (Codes d'identification des réseaux internationaux)</i>	5
Service téléphonique:	
<i>Angola (Angola Telecom, Luanda)</i>	5
<i>Centrafricaine (Rép.) (Société centrafricaine des télécommunications (SOCATEL), Bangui)</i>	13
<i>Egypte (Telecom Regulatory Authority (TRA), Giza)</i>	14
<i>Jordanie (Telecommunications Regulatory Commission (TRC), Amman)</i>	15
<i>Kazakhstan (Kazakhtelecom OJSC, Astana City)</i>	16
<i>Kenya (Communications Commission of Kenya, Nairobi)</i>	16
<i>L'ex-République yougoslave de Macédoine (Ministry of Transport and Communications – Telecommunications Directorate of the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Skopje)</i>	17
<i>Libéria (Ministry of Posts and Telecommunications (MPT), Monrovia)</i>	18
<i>Madagascar (Office Malagasy d'Etudes et de Régulations des Télécommunications (OMERT), Antananarivo)</i>	18
<i>Pays-Bas (KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague)</i>	19
<i>Vanuatu (République de) (Telecom Vanuatu Limited, Port Vila)</i>	19
Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121) – Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données: <i>Suède (National Post and Telecom Agency (PTS), Stockholm)</i>	20
Autres communications:	
<i>Jamaïque (Fin du service de transit traditionnel à commutation)</i>	20
<i>Kazakhstan, Macao, Chine (Jours fériés en 2004)</i>	21
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	22
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98): <i>Note du TSB</i> ..	23
Amendements aux documents de service	
Nomenclature des stations de contrôle international des émissions (Liste VIII).....	24
Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	25
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles	26
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles	27
Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)	28
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	28
Liste des codes de transporteur de l'UIT.....	29

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 810	15.IV.2004
N° 811	1.V.2004
N° 812	15.V.2004

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

8.IV.2004
26.IV.2004
10.V.2004

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

	Page
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	33
Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués.....	34
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	34
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	36
Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))	36

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 805 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1^{er} février 2004)
- 803 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} janvier 2004)
- 801 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} décembre 2003)
- 799 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} novembre 2003)
- 798 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 15 octobre 2003)
- 797 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2003)
- 789 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1^{er} juin 2003)
- 787 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (05/97)) (Situation au 1^{er} mai 2003)
- 785 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1^{er} avril 2003)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 720 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 15 juillet 2000)
- 693 Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 691 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 1^{er} mai 1999)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))

B. Les listes suivantes sont désormais disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (02/00))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html>

Approbation de Recommandations UIT-T

A.1 Par TSB AAP-72 du 1 mars 2004, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T G.695 (22/02/2004): Interfaces optiques pour les applications du multiplexage à répartition espacée de fréquence
- Recommandation UIT-T G.975.1 (22/02/2004): Correction d'erreur directe pour les systèmes sous-marins à débit binaire élevé utilisant le multiplexage à répartition dense de longueur d'onde (DWDM)
- Recommandation UIT-T G.984.3 (22/02/2004): Réseaux optiques passifs gigabitaires (GPON): Spécification de la couche convergence de transmission
- Recommandation UIT-T G.992.3 (2002) Amendement 1/Corr.1 (22/02/2004)
- Recommandation UIT-T G.994.1 (2003) Amendement 1 (22/02/2004)
- Recommandation UIT-T G.7715.1/Y.1706.1 (22/02/2004): Architecture et prescription d'acheminement de réseaux optiques à commutation automatique (ASON) pour les protocoles d'état de liaison
- Recommandation UIT-T G.8010/Y.1306 (22/02/2004): Architecture des réseaux de couche Ethernet

A.2 Par la Circulaire TSB 215 du 21 janvier 2004, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T nouvelles et révisées suivantes, conformément à la procédure définie dans le § 6.2 de la Recommandation UIT-T A.8 (Montréal 2000):

- Recommandation UIT-T L.19 (28/11/2003): Câbles à paires métalliques multiples pour la prise en charge de services multiples partagés tels que la téléphonie classique, le RNIS ou le xDSL
- Recommandation UIT-T L.50 (28/11/2003): Prescriptions de qualité de service pour les nœuds optiques passifs: Répartiteurs de distribution optique pour utilisation dans les centraux téléphoniques

A.3 Par la Circulaire TSB 223 du 27 février 2004, il a été annoncé l'approbation de la Recommandation UIT-T nouvelle suivante, conformément à la procédure définie dans le § 6.2 de la Recommandation UIT-T A.8 (Montréal 2000):

- Recommandation UIT-T Y.1711 (12/02/2004): Mécanisme d'exploitation et de maintenance pour les réseaux MPLS

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande des Administrations de Lettonie et de Roumanie; le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Lettonie (République de)	6-248
Roumanie	7-248

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (05/97))

Note du TSB

– Codes d'identification des réseaux internationaux

Associés à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, les codes d'identification à deux chiffres ci-après ont été attribués:

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et code d'identification</i>
Deutsche Telekom AG	Deutsche Telekom's Next Generation Network	+882 28

Service téléphonique

Angola (indicatif de pays +244)

Communication du 2.II.2004:

Angola Telecom, Luanda, annonce que le nouvel opérateur du réseau fixe hertzien «NEXUS» exerce des activités en Angola depuis février 2004 avec des séries de numéros comportant le format de numérotation international: +244 2 740XXX et +244 2 741XXX.

Plan de numérotage d'Angola

indicatif de pays: +244
Préfixe d'accès international: 00
préfixe d'accès national: 0

- Réseau fixe

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Luanda	2	
Luanda Principal (LDP)		33XXXX 37XXXX 39XXXX
Prenda (PRD)		35XXXX
Alvalade (ALV)		32XXXX
Combatentes (CBT)		34XXXX
Alameda (ALM)		44XXXX 43XXXX
Vila Alice (Val)		36XXXX
Terra Nova (Trn)		26XXXX
S. Paulo Analógica (Spl)		38XXXX
S. Paulo Digital (Spl)		88XXXX
Viana (VIA)		29XXXX
Cacuaco (CAC)		51XXXX
Petrangol (PTR)		84XXXX
Golfe (GLF)		47XXXX
Luanda-Sul (Lds)		46XXXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Futungo (FUT)		46XXXX
Benfica (BNF)		46XXXX
Gamek (GMK)		46XXXX
Bungo (BNG)		31XXXX
Ilha (ILH)		30XXXX
Kikolo (KKL)		84XXXX
Cazenga (CZG)		85XXXX
Dde Luanda-Sul		60XXXX
Dde Bungo		61XXXX
Dde Alvalade		62XXXX
Dde Principal		63XXXX
		67XXXX
		69XXXX
Dde Alameda		64XXXX
Dde Prenda		65XXXX
Dde Terra Nova		66XXXX
Dde S.Paulo		68XXXX
Luanda		740XXX (nouveau numéro)
Luanda		741XXX (nouveau numéro)
Cabinda	31	2XXXXX
Cabinda		3XXXXX
		4XXXXX
Dinge		5XXXXX
Buco Zau		6XXXXX
Belize		7XXXXX
Massabi		8XXXXX
Cacongo (Lândana)		9XXXXX
Kwanza Sul	36	
Sumbe		3XXXXX
Gabela		2XXXXX
Porto Amboim		4XXXXX
Waku Kungo		50XXXX
		54XXXX
Quibala		55XXXX
		59XXXX
Calulo		60XXXX
		64XXXX
Conda		65XXXX
		67XXXX
Uku (Seles)		68XXXX
		69XXXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Kuando Kubango	49	
Menongue		8XXXXX
Mavinga		75XXXX
		79XXXX
Kuito Kuanavale		70XXXX
		74XXXX
Rivungo		65XXXX
		69XXXX
Dirico		60XXXX
		64XXXX
Cuchi		50XXXX
		52XXXX
Cunene	65	
Ondjiva		5XXXX
Xangongo		4XXXX
Cahama		3XXXX
Cuvelai		24XXX
Mongua		23XXX
Namacunde		22XXX
Santa Clara		20XXX
		21XXX
Benguela	72	
Benguela		3XXXX
Lobito		2XXXX
Catumbela		9XXXX
Dombe Grande		88XXX
Baia Farta		80XXX
		82XXX
Cubal		75XXX
		79XXX
Ganda		70XXX
		74XXX
Bela Vista		60XXX (ancien numéro)
		28XXX (nouveau numéro)
		64XXX
Huila	61	
Lubango		2XXXX
		3XXXX
		4XXXX
Caconda		5XXXX
Chibia		60XXX
		64XXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Quilengues		65XXX
		69XXX
Matala		70XXX
		75XXX
Quipungo		76XXX
		79XXX
Jamba		80XXX
		82XXX
Kuvango		83XXX
		84XXX
Namibe	64	
Namibe		6XXXX
		5XXXX
Tombua		3XXXX
Virei		28XXX
		29XXX
Lucira		26XXX
		27XXX
Bentiaba		25XXX
Camacuio		23XXX
		24XXX
Caraculo		22XXX
Bibala		20XXX
		21XXX
Zaire	32	
M` Banza Congo		7XXXX
Soyo		8XXXX
N` Zeto		6XXXX
Tomboco		56XXX
		59XXX
Cuimba		53XXX
		55XXX
Nóqui		50XXX
		52XXX
Uige	33	
Uige		2XXXX
Negage		3XXXX
Quimbele		40XXX
		42XXX
Cangola		43XXX
		44XXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Dange		45XXX
Maquela Do Zombo		46XXX
		47XXX
Damba		48XXX
		49XXX
Mucaba		50XXX
Sanza Pombo		51XXX
		52XXX
Bungo		53XXX
Buengas		54XXX
Puri		55XXX
Macocola		56XXX
Songo		57XXX
Bembe		58XXX
Nova Caipemba		59XXX
Bengo	34	
Caxito		8XXXX
Catete		74XXX
		76XXX
Muxima		72XXX
		73XXX
Muxaluando		71XXX
Ambriz		70XXX
Kwanza Norte	35	
N` Dalatando		8XXXX
Camabatela		7XXXX
Dondo		6XXXX
Golungo Alto		5XXXX
Bologongo		20XXX
		22XXX
Samba Cajú		23XXX
		26XXX
Lucala		27XXX
		29XXX
Banga		30XXX
		32XXX
Quilombo Dos Dembos		33XXX
		34XXX
Pango Aluquém		35XXX
		37XXX
Quiculungo		38XXX
		39XXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Quibaxe		40XXX
		42XXX
Bula Atumba		43XXX
		45XXX
Moxico	54	
Luena		6XXXX
Cazombo		57XXX
		59XXX
Luau		54XXX
		56XXX
Cangamba		50XXX
		53XXX
Luacano		49XXX
Lumbala N'guimbo		48XXX
Cameia		46XXX
		47XXX
Camanongue		43XXX
		45XXX
Léua		40XXX
		42XXX
Lunda Sul	53	
Saurimo		5XXXX
Muconda		49XXX
Dala		45XXX
		48XXX
Cacolo		40XXX
		44XXX
Huambo	41	
Huambo		6XXXX
		2XXXX
Caála		9XXXX
Bailundo		8XXXX
Londumbali		55XXX
		59XXX
Katchiungo		50XXX
		54XXX
Tchikala-Tcholoanga		45XXX
		49XXX
Longonjo		40XXX
		44XXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Mungo		35XXX
		39XXX
Ukuma		30XXX
		34XXX
Tchindjenje		77XXX
		79XXX
Ekunha		74XXX
		76XXX
Bié	48	
Kuito		7XXXX
		8XXXX
Andulo		6XXXX
Camacupa		5XXXX
Catabola		45XXX
		49XXX
N'harea		40XXX
		44XXX
Chitembo		35XXX
		39XXX
Chinguar		30XXX
		34XXX
Cuemba		27XXX
		29XXX
Cunhinga		24XXX
		26XXX
Malanje	51	
		2XXXX
		3XXXX
Cacuso		8XXXX
Calandula		9XXXX
Cambundi-Catembo		40XXX
		42XXX
Luquembo		43XXX
		44XXX
Cangandala		45XXX
		47XXX
Marimba		48XXX
Kunda-Dia-Base		49XXX
Caculama		50XXX
		52XXX
Quela		53XXX
		55XXX

<i>Province/Localité</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
Quirima		56XXX
		57XXX
Massango		58XXX
		59XXX
Caombo		60XXX
		62XXX
Kiwaba N'zogi		63XXX
		65XXX
Lunda Norte	52	
Lucapa		4XXXX
Andrada		76XXX
		79XXX
Dundo		68XXX
		69XXX
Chitato		60XXX
		67XXX
Capenda-Camulemba		58XXX
		59XXX
Caungula		55XXX
		57XXX
Xá-Muteba		50XXX
		54XXX
Cuilo		47XXX
		49XXX
Cuango		44XXX
		46XXX
Lubalo		40XXX
		43XXX
Cambulo		70XXX
		75XXX

- Réseau de communications cellulaires

Luanda		
(0)91	Cellulaire	20XXXX
	Cellulaire	21XXXX
	Cellulaire	22XXXX
	Cellulaire	24XXXX
	Cellulaire	30XXXX
	Cellulaire	31XXXX
	Cellulaire	32XXXX
	Cellulaire	50XXXX
	Cellulaire	51XXXX
	Cellulaire	52XXXX

(0)92	Cellulaire	30XXXX
	Cellulaire	31XXXX
	Cellulaire	40XXXX
	Cellulaire	50XXXX
	Cellulaire	60XXXX
Cabinda		
(0)91	Cellulaire	54XXXX
Zaire (Soyo)		
(0)91	Cellulaire	77XXXX
Benguela		
(0)91	Cellulaire	57XXXX
Lubango		
(0)91	Cellulaire	1XXXXX

- Réseau de communications par satellite du type Vsat – Dama

<i>Indicatif d'accès au réseau</i>	<i>Numéros d'abonné</i>
(0)77	2XXXX

Contacts du centre de commutation d'Angola Telecom:

Raul Manguera
 Manager Switching
 Tél: +244 2 3947477 / 396486
 E-mail: manguera@angolatelecom.com

Mbemba António
 Serafim
 Gian Carlo
 Team Support
 Tél: +244 2 396486 / 372532 / 372538

Mangaka
 Transmission Support (ITMC)
 Tél: +244 2 392739 / 391439
 Fax: +244 2 390294
 E-mail: mangaka@angolatelecom.com

Centrafricaine (Rép.) (indicatif de pays +236)

Communication du 25.II.2004:

Société centrafricaine des télécommunications (SOCATEL), Bangui, annonce que le plan de numérotage ci-après est actuellement en vigueur en République centrafricaine:

- Réseau fixe – SOCATEL

<i>Zone</i>	<i>Série de numéros</i>
Bangui	61 XX XX
Mbaiki – Carnot – Kembe – Bossangoa et Bangassou	65 XX XX
Bouar	31 XX XX
Berberati	21 XX XX
Bambari	81 XX XX

- Réseau cellulaire

SOCATEL (CARATEL)	07 XX XX 08 XX XX
AFRIPA TELECOM	01 XX XX 02 XX XX
TELECEL CENTRAFRIQUE	04 XX XX 05 XX XX 03 XX XX 20 XX XX

Format de numérotation international: +236 XX XX XX

Contact:

Société centrafricaine des télécommunications (SOCATEL)
 Direction générale
 B.P. 939
 BANGUI
 Centrafricaine (Rép.)
 Tél: +236 618429
 Fax: +236 617129 / +236 613561

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 14.III.2004:

Telecom Regulatory Authority (TRA), Giza, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numérotation</i>	<i>Date de mise en service</i>
Banha Sharck (E)	13	247000-249999	16.II.2004
Abu Elezz	40	2570000-2573215	19.II.2004
Desouk (E)	47	572000-575999	17.II.2004
Ebshan (E)	47	628500-629499	24.II.2004
Abu Badawi (E)	47	634000-634499	23.II.2004
Elbagour (E)	48	892000-894999	19.II.2004
Shatanof (E)	48	415000-415499	19.II.2004
Elmansoura sharck (E)	50	2305000-2309999	23.II.2004
Meta Elkarma (E)	50	2595000-2595999	18.II.2004
Besat Karem Eldin	50	7950000-7953216	19.II.2004
Sahreget El kobra (E)	50	6824000-6824999	19.II.2004
El asaid (E)	55	3023000-3024287	18.II.2004
Elsuiz (E)	62	302480-302991	24.II.2004
DSD Mrkaz Belbes (E)	55	2900000-2901063	23.II.2004
Ezbet Elhagana	2	8840000-8849999	4.III.2004
Basyon (E)	40	2740000-2742999	4.III.2004
Shershaba (E)	40	5675000-5675499	8.III.2004
Etai Elbaroud (E)	45	3438000-3441999	4.III.2004
Kom Hamada (E)	45	3692000-3695999	3.III.2004
Shama	48	480000-483215	8.III.2004
Ashmoon (E)	48	448500-449999	1.III.2004
	48	430000-430999	1.III.2004
Alfent (E)	82	591500-591659	1.III.2004

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Nouvelles séries de numérotation</i>	<i>Date de mise en service</i>
Elshatb	88	240000-242999	2.III.2004
Berdess	93	630000-640999	2.III.2004
Elkasheh (E)	93	884000-884999	2.III.2004
Elkhawi (E)	97	905655-905847	5.III.2004
Hager Kombr (E)	97	893656-893847	5.III.2004
Edfo Kebly (E)	97	881000-881199	5.III.2004
Fares (E)	97	536600-536799	6.III.2004
Elkobania (E)	97	386600-386799	7.III.2004
Akleed (E)	97	593000-593999	7.III.2004
Elatmooor Kebly (E)	97	540400-540799	7.III.2004
Elmanshia Elgadedda (E)	97	533800-834199	7.III.2004

Contact:

National Telecom Regulatory Authority (TRA)
 27 Mohie El Din Abu El Ezz Street
 El Dokki
 GIZA
 Egypt
 Tél: +20 2 577 7718
 Fax: +20 2 579 2950

Jordanie (indicatif de pays +962)

Communication du 10.III.2004:

La *Telecommunications Regulatory Commission (TRC)*, Amman, annonce que tous les numéros d'abonnés au service de téléphonie mobile passeront à huit chiffres (8), à partir du 31 décembre 2004.

Format de numérotation international: +962 7 XXXXXXXX

Les séries de numéros mobiles attribuées sont les suivantes:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>
Service de dispatching radioélectrique à ressources partagées (Trunked Radio Dispatch)	XPress	+962 7 454XXXXX +962 7 455XXXXX +962 7 456XXXXX
Radio Paging	Mirsal	+962 7 466XXXXX +962 7 477XXXXX
GSM	MobileCom	+962 7 75XXXXXX +962 7 76XXXXXX
GSM	Fastlink	+962 7 90XXXXXX +962 7 95XXXXXX +962 7 96XXXXXX

Contact:

Mr. Ahmad Obeidat
 Technical Director
 Telecommunications Regulatory Commission (TRC)
 PO Box 850967
 AMMAN 11185
 Jordan
 Tél: +962 6 550 1120 ext. 3405
 Fax: +962 6 586 3641
 E-mail: ahmad.obeidat@trc.gov.jo

Kazakhstan (indicatif de pays +7)

Communication du 3.III.2004:

Kazakhtelecom OJSC, Astana City, annonce que les nouveaux indicatifs nationaux de destination ci-après ont été mis en service au Kazakhstan:

Service	Opérateur	Indicatifs nationaux de destination	Format de numérotation	Numéro d'essai	Numéro de contact
Réseau fixe	OJSC «Arna»	573	+7 573 XXX XXXX	+7 573 250 1010	+7 327 250 1111
Réseau fixe	OJSC Astel	574	+7 574 XXX XXXX	+7 574 745 5555	+7 327 250 6076
Réseau mobile	OJSC Altel	700	+7 700 XXX XXXX	+7 700 642 8081	+7 327 263 3839

Contact:

Ms Nargiza Nurova
Specialist of International Services Development Department
Kazakhtelecom OJSC
ASTANA CITY
Kazakhstan
Tél: +7 3272 583 627
Fax: +7 3272 532 020
E-mail: nargiza.nurova@telecom.kz

Kenya (indicatif de pays +254)

Communication du 4.III.2004:

La *Communications Commission of Kenya*, Nairobi, annonce que Kencell Communications Limited et Safaricom Limited exploitent les numéros mobiles ci-après au Kenya.

Opérateur mobile	Format de numérotation internationale
Safaricom Limited	+254 720 XXX XXX
Safaricom Limited	+254 721 XXX XXX
Safaricom Limited	+254 722 XXX XXX
Kencell Communications Limited	+254 733 XXX XXX
Kencell Communications Limited	+254 734 XXX XXX
Kencell Communications Limited	+254 735 XXX XXX

Les Administrations et les exploitations reconnues (ER) sont invitées à mettre à jour leurs réseaux.

Contact:

K. J. Mangi
Senior Officer, Numbering
Communications Commission of Kenya
P.O. Box 14448
NAIROBI
Kenya
Tél: +254 20 4349111
Fax: +254 20 4348200
E-mail: mangi@cck.go.ke

L'ex-République yougoslave de Macédoine (indicatif de pays +389)

Communication du 9.III.2004:

Le *Ministry of Transport and Communications – Telecommunications Directorate of the Former Yugoslav Republic of Macedonia*, Skopje, annonce que le plan de numérotage pour les réseaux de télécommunication est appliqué en ex-République yougoslave de Macédoine depuis le 28 juillet 1999.

La structure des numéros de téléphone internationaux est la suivante:

Indicatif de pays (CC):	+389
Numéro national (significatif) (N(S)N):	AB CD EF GH
Longueur maximale du numéro national (significatif) (N(S)N):	Huit chiffres
Préfixe national:	0
Préfixe international:	00

Les numéros nationaux (significatifs) (N(S)N) peuvent avoir la structure suivante:

<i>Indicatif national de destination (NDC – National Destination Code)</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
A	BCD EF GH
AB	CD EF GH

- Services géographiques

Pour les réseaux de télécommunication publics, les indicatifs nationaux de destination (NDC – National Destination Codes) correspondant aux zones géographiques sont les suivants:

<i>Zone géographique</i>	<i>Indicatif national de destination (NDC) (indicatif interurbain)</i>
Skopje	2
Kumanovo, Kratovo, Kriva Palanka	31
Stip, Sveti Nikole, Probistip, Radovis	32
Kocani, Vinica, Delcevo, Berovo, Pehcevo	33
Gevgelija, Strumica, Valandovo, Dojran	34
Gostivar	42
Veles, Negotino, Kavadarci	43
Tetovo	44
Kicevo, Makedonski Brod	45
Ohrid, Struga, Debar	46
Bitola, Demir Hisar, Resen	47
Prilep, Krusevo	48

- Services non-géographiques

Pour les réseaux publics de télécommunication mobiles, les indicatifs nationaux de destination (NDC – National Destination Codes) sont les suivants:

AB = 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78 et 79.

La longueur du numéro d'abonné est de six (6) chiffres.

Format du numéro d'abonné du service mobile: AB XXX XXX.

- Autres séries de numéros:

5BCDEFGH	services kiosque, services à valeur ajoutée, services recettes partagées
8BCDEFGH	services «libre appel», services à coûts partagés
10 AB	code d'accès à un exploitant

Contact:

The Director
Telecommunications Directorate
Ministry of Transport and Communications
1, Dame Gruev Street
1000 SKOPJE
The Former Yugoslav Republic of Macedonia
Tél: +389 2 3224 511
Fax: +389 2 3224 611
E-mail: contact@dtk.gov.mk
URL: www.dtk.gov.mk

Libéria (indicatif de pays +231)

Communication du 25.II.2004:

Le *Ministry of Posts and Telecommunications (MPT)*, Monrovia, annonce qu'un nouveau service téléphonique mobile cellulaire GSM a été mis en place au Libéria par LiberCell, la branche exploitation de *Atlantic Wireless Liberia Inc.*, avec les codes d'accès «46» et «47».

Format de numérotation international: +231 46 XXXXX
+231 47 XXXXX

Toutes les Administrations et les exploitations reconnues (ER) sont invitées à programmer leurs commutateurs de manière à permettre un accès immédiat à ces séries de numéros.

Contact:

Department of Telecommunications and Technical Services
Ministry of Posts and Telecommunications
MONROVIA
Liberia
Tél: +231 226 079
Fax: +231 226 356

Madagascar (indicatif de pays +261)

Communication du 23.III.2004:

L'*Office Malagasy d'Etudes et de Régulations des Télécommunications (OMERT)*, Antananarivo, annonce que *GULFSAT Téléphonie* a mis en service un nouveau réseau téléphonique VSAT, à compter du 29 novembre 2002:

<i>Opérateur</i>	<i>Numérotation nationale</i>	<i>Numérotation internationale</i>
GULFSAT Téléphonie	22 10 XXX XX	+261 22 10 XXX XX

Contact:

GULFSAT Téléphonie
41, avenue Lénine
Antanimena
101 – ANTANANARIVO
Madagascar
Tél: +261 20 22 37012
Fax: +261 20 22 37009
E-mail: info@gulfsat.mg

Pays-Bas (indicatif de pays +31)

Communication du 29 III.2004:

KPN, Royal Dutch Telecom, The Hague, annonce que les séries de numéros de recherche de personnes suivantes:

+31 65 6 XX XX XX (KPN Mobile)
+31 65 7 XX XX XX (KPN Mobile)
+31 65 8 XX XX XX (KPN Mobile)
+31 65 9 XX XX XX (KPN Mobile)
+31 66 0 XX XX XX (CallmaX)
+31 66 5 XX XX XX (KPN Mobile)

seront considérées à partir du 1^{er} avril 2004 comme appels de téléphonie mobile et facturés sur cette base.

Par conséquent, les séries de numéros suivantes seront disponibles aux Pays-Bas pour la téléphonie mobile à partir du 1^{er} avril 2004:

+31 61 0XX XX XX à +31 61 9XX XX XX inclus,
+31 62 0XX XX XX à +31 62 9XX XX XX inclus,
+31 63 0XX XX XX, +31 63 3XX XX XX, +31 63 8XX XX XX,
+31 64 0XX XX XX à +31 64 9XX XX XX inclus,
+31 65 0XX XX XX à +31 65 9XX XX XX inclus,
+31 66 0XX XX XX, +31 66 5XX XX XX

Les Administrations et Exploitations reconnues (ER) sont priées de fournir un accès à ces séries de numéros en cas d'acheminement via KPN.

Aux Pays-Bas, les communications payables à l'arrivée à destination des numéros téléphoniques mobiles ne sont pas autorisées.

Contact:

Rob Vogels
International Telephony Service Manager
KPN, Royal Dutch Telecom
P.O. Box 30000
2500 GA THE HAGUE
Netherlands
Tél: +31 70 343 1682
Fax: +31 70 446 0385
E-mail: r.l.a.vogels@kpn.com
http: www.kpn-wholesale.com

Vanuatu (République de) (indicatif de pays +678)

Communication du 1.III.2004:

Telecom Vanuatu Limited, Port Vila, annonce la mise en service des séries de numéros mobiles GSM pour les opérateurs mondiaux:

Service Mobile GSM: 50XXX, 51XXX,
59XXX

Format de numérotation international: +678 50XXX

Les Administrations et exploitations reconnues (ER) sont invitées d'urgence à faire en sorte que leurs réseaux acceptent les nouvelles séries de numéros mobiles.

Contact:

Mr. Chris Bull
Telecom Vanuatu Ltd
PO Box 146
PORT VILA
Vanuatu
Tél: +678 23127
Fax: +678 23499
E-mail: chris.bull@tvf.net.vu

Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121)

Plan de numérotage international pour les réseaux publics pour données

Suède

Communication du 19.III.2004:

La *National Post and Telecom Agency (PTS)*, Stockholm, annonce que le code d'identification de réseau pour données (CIRD) 240 1 attribué à «Datex (*Circuit Switched Public Data Network*) – *TeliaSonera AB*» a été supprimé le 10 mars 2004 et reste en suspens jusqu'au 10 février 2005, conformément à la Recommandation UIT-T X.121.

Autres communications

Jamaïque

Communication du 23.III.2004:

Fin du service de transit traditionnel à commutation

Cable & Wireless Jamaica Limited, Kingston, annonce qu'à compter du 1^{er} avril 2004, elle n'acceptera plus de trafic de transit traditionnel à commutation en provenance de pays utilisant un mode d'acheminement indirect. Elle a pris cette décision compte tenu de l'inefficacité et de la complexité de cette méthode d'acheminement et de règlement du trafic et du fait qu'il existe actuellement des mécanismes plus modernes et plus efficaces.

En conséquence, à compter de la date susmentionnée, *Cable & Wireless Jamaica Limited* n'acceptera plus de trafic de transit entrant par le biais de la méthode traditionnelle de comptabilisation directe et en cascade, quel que soit le type de règlement utilisé. Elle invite tous les opérateurs partenaires qui lui déclarent du trafic à opter pour une méthode de reroutage ou de concentration.

Tous les opérateurs de transit concernés seront priés de ne pas accepter de trafic de transit entrant par le biais de cette méthode de comptabilisation traditionnelle directe et en cascade, à destination de *Cable & Wireless Jamaica Limited*, et en provenance de tout opérateur mondial, après le 1^{er} avril 2004.

Pour tout autre renseignement ou pour plus de précisions, se mettre en rapport avec:

Dana M. Oldfield-Williams
Carrier Relations Officer
Carrier Services
Cable & Wireless Jamaica Limited
The William W. Bertram Building
51 Half Way Tree Road
KINGSTON 10
Jamaica, W.I.
Tél: +1 876 936 2735
Fax: +1 876 920 8590
E-mail: dana.williams@cwjm.cwplc.com
URL: www.cwjcarrierservices.com

Kazakhstan

Communication du 19.III.2004:

Jours fériés en 2004 (jour, mois):

1.01 et 2.01	New Year
8.03	Women's Day
22.03	Nauryz
1.05	Unity of the Peoples of Kazakhstan
9.05	Victory Day
30.08	Constitution Day
25.10	Republic Day
16.12 et 17.12	Independence Day

Macao, Chine

Communication du 23.III.2004:

Jours fériés en 2004 (jour, mois):

1.01	New Year
22.01 à 24.01	Chinese New Year
4.04	Ching Ming Festival
9.04	Good Friday
10.04	Holy Saturday
1.05	Labour Day
26.05	Birthday of Buddha
22.06	Dragon Boat Festival
29.09	Day following Mid-Autumn Festival
1.10	National Day
2.10	The day following National Day
22.10	Chung Yeung Festival
2.11	All Saints Day
8.12	Immaculate Conception
20.12	Macao Special Administrative Region Establishment Day
21.12	Winter Solstice
24.12	Christmas Eve
25.12	Christmas Day

Restrictions de service

Note du TSB

Voir la liste récapitulative des restrictions de service actuellement en vigueur publiée en annexe au Bulletin d'exploitation (BE) N° 691 du 1.V.1999 et les communications ultérieures suivantes concernant des restrictions de service nouvelles, modifiées ou supprimées:

<i>BE N°</i>		<i>BE N°</i>	
692	Canada (p. 4), Maroc (p. 8), Tonga (p. 5).	766	Maldives (p. 19).
694	Fidji (p. 5), Maroc (p. 9/10).	770	Antilles néerlandaises (p. 9), Guyana (p. 9), Haïti (p. 9).
697	Finlande (p. 5/6).	772	Mozambique (p. 4).
698	Angola (p. 18).	773	Guyana (p. 4), Pologne (p. 5).
699	Malawi (p. 6), Suède (p. 9).	775	Andorre (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 6).
700	Slovénie (p. 9).	776	Aruba (p. 6), Belgique (p. 36), Bosnie-Herzégovine (p. 6), Gibraltar (p. 5), Nouvelle-Calédonie (p. 31).
701	Emirats arabes unis (p. 12), Singapour (p. 5).	778	Guyana (p. 6-11), Yougoslavie (p. 16).
702	Samoa (p. 6).	780	Sainte-Lucie (p. 13).
704	Finlande (p. 13).	782	Japon (p. 7).
707	Allemagne (p. 3), Maroc (p. 5).	783	Barbade (p. 5-6), Royaume-Uni (p. 4).
709	Uruguay (p. 8).	784	Chypre (p. 3).
711	Slovénie (p. 8).	785	Dominique (p. 5).
714	Allemagne (p. 6), Malawi (p. 12).	786	Antilles néerlandaises (p. 7).
716	Norvège (p. 17).	788	Allemagne (p. 18).
719	Danemark (p. 5).	789	Nouvelle-Calédonie (p. 5).
722	Belize (p. 8).	790	Indonésie (p. 3), Slovaquie (p. 4).
724	Emirats arabes unis (p. 7).	791	Slovénie (p. 4).
726	Australie (p. 13, 31), Finlande (p. 12), Indonésie (p. 16, 31), Malaisie (p. 12).	792	Indonésie (p. 4).
727	Maroc (p. 5).	793	Chypre (p. 7).
729	Uruguay (p. 17/18).	796	Dominique (p. 4-5).
737	Belize (p. 8), Turks et Caïcos (Iles) (p. 12).	797	Saint-Vincent-et-Grenadines (p. 21).
739	Gibraltar (p. 13).	798	Antigua-et-Barbuda (p. 5), Slovaquie (p. 12).
740	Vanuatu (p. 11).	799	Honduras (p. 19), Hongrie (p. 21).
741	Swaziland (p. 17).	800	Trinité-et-Tobago (p. 10).
748	Kenya (p. 4).	802	Chypre (p. 5), Islande (p. 10), Turks et Caïcos (Iles) (p. 11).
751	Norvège (p. 6), Singapour (p. 7).	804	Serbie-et-Monténégro (p. 8).
753	Pérou (p. 9).	805	Panamá (p. 18).
754	Suriname (p. 4), Papouasie-Nouvelle-Guinée (p. 5).	808	Cayman (Iles) (p. 7-9).
757	Portugal (p. 4).	809	Pays-Bas (p. 19).
758	Groenland (p. 7), Suède (p. 7), Vatican (p. 8).		
762	Groenland (p. 7).		

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-98)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Iles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/zones géographiques suivants ont répondu que la pratique des systèmes de rappel («Call-Back») est interdite sur leur territoire:

Bahamas, Belize, Bénin, Botswana, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Lesotho, Lituanie, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Maurice, Moldova, Nouvelle-Calédonie, Nicaragua, Oman, Pakistan, Panamá, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, Roumanie, Samoa, Slovaquie, Suriname, République arabe syrienne, Tchad, Tonga, Tunisie, Tuvalu, Vanuatu, Venezuela, Zambie.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Minneapolis, 1998) de la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/itudoc/itu-t/com3/callback/position.html>

AMENDEMENTS AUX DOCUMENTS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de contrôle international des émissions (Liste VIII) 9^e édition (mars 2001)

(Amendement N° 5)

S Suède

P 15 COL 1-6 LIR

National Post and Telecom Agency	P.O. Box 5398 SE-102 49 Stockholm		+46 8 6785500	+46 8 6785505	pts@pts.se
----------------------------------	---	--	---------------	---------------	------------

P 29 SUP Luleå

SUP Malmö

P 34 COL 1-7 LIR

Stockholm (SCIE, IMS, SCTE)	Bogårdsv 45A SE-12862 Sköndal		+46 8 6785800	+46 8 6785790	A B C D E	103 » » 104 »
---------------------------------------	-------------------------------------	--	---------------	---------------	-----------------------	---------------------------

P 103 Section A REP

Section A / Sección A

1	2	3	4	5a	5b	6
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE)	18°03' E 59°20' N	1)	10 kHz – 1300 MHz			
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE) HF télécommandée/ HF remotely control- led/HF manejada a distancia	17°08' E 59°35' N	»	10 kHz – 30 MHz		± 0,1Hz	

Section C **REP****Section C/ Sección C**

1	2	3	4	5	6
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE)	18°03' E 59°20' N	1)	20 MHz – 1000 MHz	Doppler	
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE) HF télécommandée/ HF remotely control- led/HF manejada a distancia	17°08' E 59°35' N	»	10 kHz – 30 MHz	Adcock	

P 104 Section D **REP****Section D / Sección D**

1	2	3	4	5	6	7
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE)	18°03' E 59°20' N	1)	10 kHz – 1300 MHz			
Stockholm (SCIE, IMS, SCTE) HF télécommandée/ HF remotely control- led/HF manejada a distancia	17°08' E 59°35' N	»	10 kHz – 30 MHz			

**Nomenclature
des stations de navire
(Liste V)
43^e édition, juin 2003
et Suppléments N^{os} 1, 2 et 3**

Section IV**Sous-section 2A****REP**

DP09 MoBillan GmbH, P.O. Box 310123, D-53201 Bonn, Germany.
(Tel: +49 228 422690, +49 228 4226919,
E-mail: info@mobillan-gmbh.de, Url: www.mobillan-gmbh.de)
Personne à contacter: Andrea Élesné Szalai

NL09 K.S.C. (Krul Satellite Communications), Jan van Eijckgracht 28, 5643 TA Eindhoven,
Netherlands.
(Tel: +31 40 2111730, Fax: +31 40 2115111,
E-mail: maritime@kscehv.com, Url: www.kscehv.com)
Personne à contacter: J. Krul

YU02 Maritime Safety Agency, 7, Marsala Tita Street, P.O. Box 14, 85000 Bar,
Serbia and Montenegro.
(Tel: +381 85 313240, +381 85 313274, E-mail: plovput@cg.yu)

Sous-section 2C

REP

NOR

- a) BE02 CY03 DK01 DP03
DP05 GB01 GB05 GB06
GB08 GB11 NL01 NL09
NO01 RS01 RS06 SW01
US06
- b) NO01

Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (11/98)) (Situation au 1^{er} décembre 2003)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 801 – 1.XII.2003)

(Amendement N° 5)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC*</i>	<i>Nom de réseau</i>
-------------------------------	--------------------	----------------------

P 4 Barbade ADD

Barbade	342 600 342 820	Cable & Wireless (Barbados) Ltd. Sunbeach Communications
---------	--------------------	---

P 6 Chypre ADD

Chypre	280 10	Scancom (Cyprus) Ltd.
--------	--------	-----------------------

P 20 Suède SUP

Suède	240 03	Orange Sverige AB
-------	--------	-------------------

P 20 Suède LIR

Suède	240 09	Telenor Mobile Sverige
-------	--------	------------------------

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} juin 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 789 – 1.VI.2003)

(Amendement N° 14)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 Indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--	---

P 3 *Barbade* LIR

Barbade	1 (246)	NXX = 230-254, 260-269, 450-459, 820-829
---------	---------	--

P 3 *Cayman (Iles)* LIR

Cayman (Iles)	1 (345)	NXX = 326, 327, 916
---------------	---------	---------------------

P 5 *Erythrée* LIR

Erythrée	291	7
----------	-----	---

P 4 *Ghana* LIR

Ghana	233	20, 24, 27, 28
-------	-----	----------------

P 6 *Guyana* LIR

Guyana	592	613-629
--------	-----	---------

P 5 *Pays-Bas (Royaume des)* LIR

Pays-Bas (Royaume des)	31	61, 62, 63, 64, 65, 66
------------------------	----	------------------------

P 7 *Tonga (Royaume des)* LIR

Tonga (Royaume des)	676	1XXXX, 46XXX, 49XXX, 87XXXXX-89XXXXX
---------------------	-----	--------------------------------------

**Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)
(Selon la Recommandation UIT-T X.121)
(Situation au 15 octobre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 798 – 15.X.2003)

(Amendement N° 2)

P 17 SUÈDE CIRD 240 1* SUP

1	2	3
SUÈDE SWEDEN SUECIA	240 1	Datex (Circuit Switched Public Data Network – TeliaSonera AB)

* Voir la communication de la *National Post and Telecom Agency (PTS)* dans le présent Bulletin d'Exploitation de l'UIT N° 809 du 1.IV.2004, page 20.

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} octobre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 797 – 1.X.2003)

(Amendement N° 12)

	Pays/zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 14	Canada	3-008-3 / 3-008-4 / 3-009-1	LIR
		3-008-3	Telus DMS
		3-008-4	Telus DMS
		3-009-1	Telus DMS
P 14	Cayman (Iles)	ADD	
		3-092-6	MSC
			Wireless Ventures (Cayman Islands) Ltd.
P 15	Chypre	ADD	
		2-160-2	Scancom Cyprus
		2-160-3	Callsat NIC1
			Scancom (Cyprus) Ltd Callsat Telecom Cyprus
P 21	Etats-Unis	ADD	
		3-033-3	Miami, FL
			Western Wireless International Enterprise, Inc.
P 29	Géorgie	2-213-6	LIR
		2-213-6	Tbilisi
			Telenet
P 31	Hongrie	ADD	
		2-212-1	Budapest Tele2
			Tele2 Magyarország Kft.
P 38	Lettonie	ADD	
		5-249-2	IC1
		5-249-4	Ventspils
		5-249-5	Riga TC1
		5-249-6	TELV
		7-250-5	Riga
			Telenet i-Link Telecentrs Tele2Telecom Interneta pasaule

P 43	Panamá	ADD	
	7-030-2		TELECARRIER INC
P 47	Portugal	LIR	
	2-136-0	PTC (LDV/RM3), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
	2-136-1	PTC (PCS/RM2), Lisboa	PTComunicações, S.A.
	2-136-2	PTC (LDV/RM4), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
	2-136-3	PTC (LIS/PT1), Boa-Hora (Lisboa)	PTComunicações, S.A.
	2-136-4	PTC (LDV/RM5), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
	2-136-5	PTC (LCS/RM3), Lisboa	PTComunicações, S.A.
	2-136-6	PTC (LIS/PT2), Carnide2	PTComunicações, S.A.
	2-137-1	PTC (LDV/RM1), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
	2-137-2	PTC (LDV/RM2), Linda-a-Velha	PTComunicações, S.A.
	2-137-3	PTC (PCS/RM1), Lisboa	PTComunicações, S.A.
P 49	Roumanie	ADD	
	3-250-0		Telemobil
	3-250-1		Telemobil
	3-250-3		WTN
P 58	Suède	2-192-0 <i>Djuice Sverige AS</i>	LIR
	2-192-0	STH-TSC-1 (Stockholm)	Telenor Mobile Sverige
P 58	Suède	2-083-7 / 2-192-5 / 2-193-4 / 2-195-2	SUP
	2-083-7	Stockholm (STKH2)	Sonera Sverige AB
	2-192-5	Malmö (FNMSM1)	First New Media Scandinavia AB
	2-193-4	Stockholm (STKH3)	Sonera Sverige AB
	2-195-2	Malmö (MSC01)	Orange Sverige AB

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400)

<http://www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html>

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la Société	Contact
<i>Germany (Federal Republic of) / DEU</i> <i>Allemagne (République fédérale d') / DEU</i> <i>Alemania (República Federal de) / DEU</i>	ADD	
Ontus AG Heinrich-Heine-Allee 21 D-40213 DÜSSELDORF	ONTUSA	Tél: +49 160 9685 9059 Fax: +49 160 13 9685 9059 E-mail: dung@ontus.com
<i>Latvia (Republic of) / LVA</i> <i>Lettonie (République de) / LVA</i> <i>Letonia (República de) / LVA</i>	REP	toutes les informations par:
Lattelekom SIA Valnu Street 30 LV –1050 RIGA	LVTL	Gatis Galvins Tél: +371 705 5421 Fax: +371 705 5245 E-mail: gatis.galvins@lattelekom.lv

CSC Telecom Lacplesa Street 41 LV-1011 RIGA	CSCLV	Sergei Buzak Tél: +371 720 1650 Fax: +371 720 1651 E-mail: sergei@csctelecom.lv
Lattelenet Kurzemes Prospect 3 LV – 1067 RIGA	LTN	Kristians Melins Tél: +371 749 0901 / +371 706 0901 Fax: +371 749 0905 / +371 706 0905 E-mail: kristians@lattelenet.lv
LATVENERGO Ventpils Street 56/58 LV-1046 RIGA Brieza 12	ENERGO	Voldemars Plavoks Tél: +371 732 8909 Fax: +371 732 8908 E-mail: voldemars. plavoks@latvenergo.lv
Joint stock company «Latvian railway» Gogola Street 3 LV-1547 RIGA	LDZ	Vasily Vinokurov Tél: +371 583 4600 Fax: +371 5833838 E-mail: vinokurovs@infra.ldz.lv
Latvian Mobile Telephone, LMT Ropazu 6 LV – 1039 RIGA	LMT	Normunds Laposko Tél: +371 777 3322 Fax: +371 777 3353 E-mail: normunds.laposko@lmt.lv
Radiokoms Lielvardes Street 8 ^a LV-1006 RIGA	RK	Tél: +371 733 3355 Fax: +371 782 0013 E-mail: radiokoms@radikoms.lv
Teledialogs Mukusalas Street 41 LV-1004 RIGA	TDL	Maris Evalds Tél: +371 762 9299 Fax: +371 706 0212 E-mail: info@teledialogs.lv
Telekom Baltija Vairogu Street 32A LV-1039 RIGA	TELBAL	Vladimir Torchik Tél: +371 787 3420 Fax: +371 787 3520 E-mail: vladimir@baltia.net
Telekomunikaciju grupa Akademijas laukums 1 LV-1050 RIGA	TKG	Girts Meijers Tél: +371 709 9777 Fax: +371 709 9788 E-mail: girts@telecomgroup.lv
Air Navigation Service (ANS) Kr. Barona Street 20/22 LV-1011 RIGA	ANST	Tina Zavgorodnaja Tél: +371 720 7842 Fax: +371 720 7895 E-mail: ans@ans.lv

Romania / ROM
Roumanie / ROM
Rumania / ROM

REP toutes les informations par:

S. C. Romtelecom – S.A. Str. Gârlei 1, Sector1 013721 Bucureşti	ROMTEL	Mrs. Margareta Dinu Tél: +40 21 400 5642 Fax: +40 21 400 5641 E-mail: dinumargareta@ romtelecom.ro
S.C. AccessNET International S.A. Bd. Mircea Eliade 18, Sector 1 012015 Bucureşti	ANET	Mr. Nicolae Pleşa Tél: +40 21 231 86 06 Fax: +40 21 231 86 61 E-mail: office@accessnet.ro

S.C. Astral Telecom S.A. Constantin Brâncuși 147 400458 Cluj-Napoca Jud. Cluj	ASTRAL	Mr. Dinu Malacopol Tél: +40 264 441 2 65 Fax: +40 264 441 261 E-mail: office@astral.ro
S.C. Atlas Telecom Network Romania S.R.L. Piața Ferdinand I , 2 Oradea, jud. Bihor 410021	ATLAS	Mr. Marinoiu Dan Tél: +40 21 403 4900 Fax: +40 21 403 4910 E-mail: d.marinoiu@atlastelecom.ro
S.C. Telcor Communications S.R.L. Str. Căderea Bastiliei 17, Sector 1 010612 București	1023T	Mr. Șerban igău Tél: +40 21 313 6723 Fax: +40 21 313 6723 E-mail: office@telcor.ro
S.C. Dial Telecom S.R.L. Str. Dr. Staicovici 2, Sector 5 Opera Center II 050558 București	VIVA	Mr. Florin Furdui Tél: +40 21 402 6111 Fax: +40 21 402 6112 E-mail: Florin.Furdui@dialtelecom.ro
S. C. EASYCOMM S.R.L. Calea Văcărești 280 Sectorul 4 040063 București	EZCOM	Mr. Alexandru Longin Popescu Tél: +40 21 302 9684 Fax: +40 21 302 9685 E-mail: alexandru. popescu@easycomm.ro
S.C. Euroweb Romania S.A. Lipscani 102, Corp A, Nouveau Center, Sector 3 030039 București	EWRO	Mr. Claudiu Amortoaiie Tél: +40 21 307 6543 Fax: +40 21 307 6544 E-mail: claudiu.amortoaiie@ew.ro
S.C. Idilis S.A. Calea Dorobanților 85-87, Sector 1 010558 București	IDILIS	Mr. Tiberiu Gîndu Tél: +40 21 201 5600 E-mail: office@idilis.net
S.C. Ines Group S.R.L. Str. Virgil Madgearu 2-6 014135 București	INES	Mr. Szavuj Iosif Tél: +40 21 232 2112 Fax: +40 21 232 3461 E-mail: iosif.szavuj@ines.ro
S. C. MEDIASAT S. A. Str. Stroescu Vasile Vasilievici No. 11 A, Sector 2 021373 București	MSAT	Ms. Roxana Pătrașcu Tél: +40 21 205 2606 Fax: +40 21 205 2605 E-mail: roxana. patrascu@mediasat.ro
S. C. Interpoint S. R.L. Str. Negru Vodă 2, Sector 3 030774 București	IPOINT	Mr. Ehsan Ahmadi Tél: +40 21 312 3015 Fax: +40 21 315 8584 E-mail: office@interpoint.ro
S.C. Net-Connect Internet S.R.L. Str. Valea Călugărească 1, Sector 6 061721 București	NETCON	Ms. Nela Emilia Ispas Tél: +40 21 726 4162 Fax: +40 21 778 2914 E-mail: emilia.ispas@netconnect.ro
S.C. Netmaster Communications S.R.L. Bd. Banu Manta 18, Sector 1 011226 București	NETMR	Mr. Alexandru Albu Tél: +40 21 569 0001 Fax: +40 21 569 0009 E-mail: alexandru.albu@smartcall.ro
S.C. Orange Romania S.A. Europe House, 51-53 Lascăr Catargiu Bvd., Sector 1 010665 București	ORANGE	Mr. Dan Nicola Tél: +40 21 203 7005 Fax: +40 21 203 7008 mail: dan.nicola@orange.ro

S.C. Parlatel S.R.L. Bd. Unirii 27 Sector 5 040103 București	PARLA	Mr. Dan Boabeș Tél: +40213026700 Fax: +40213026701 E-mail: office@parlatel.ro
S. C. PCNET Data Network S.A. Spl. Unirii 10, Sector 4 040033 București	PCNET	Mr. Bogdan Tudor Tél: +40 723 251884 Fax: +40 21 331 7999 E-mail: bogdan@pcnet.ro
S. C. Plug IT International S.R.L. Str. Elanului 21, Sector 1 013263 București	R10040	Mr. Angelo Canali Tél: +40 21312 4811 Fax: +40 21 312 4810 E-mail: angelo.canali@plugit.net
Societatea Națională de Radiocomunicații S.A. B-dul Libertății 14, Sector 5 050706 București	SNR	Mr. Ion Dorobanțu Tél: +40 21 307 3005 Fax: +40 21 314 9798 mail: ion.dorobantu@snr.ro
S.C. Romania Data Systems S. A. Str. Dr.Staicovici 73-75, Sector 5 050557 București	RDS	Mr. Dragoș Spătaru Tél: +40 21 301 0850 Fax: +40 21 301 0851 E-mail: dragos.spataru@rdsnet.ro
S.C. Telemobil S.A. Calea București 2B Bis Comuna Balotești, Jud. Ilfov 077015	ZAPP	Mr. Bogdan Bocșan Tél: +40 788 101 646 Fax: +40 21 402 3290 E-mail: bogdan.bocsan@zapp.ro
S.C. Trans Tel Services S.R.L. Str. Prometeu 26 Sector 1 014225 București	10800	Mr. Cătălin Cățoiu Tél: +40 21 201 1800 Fax: +40 21 201 1811 E-mail: transtel@tts.ro
S.C. Vip Plus Computers S.R.L. B-dul Regina Elisabeta 7-9 Sector 3 030016 București	VIPNET	Mr. Gabriel Dulcu Tél: +40 21 303 9940 Fax: +40 21 303 9617 E-mail: Gabriel.Dulcu@vipnet.ro
S.C. World Telecom Network S.R.L. Str. Palmierilor 13 300309 Timișoara, jud. Timiș	WTN	Mr. Florin Coșeru Tél: +40 256 287 878 Fax: +40 256 219 219 E-mail: florin.coseru@wtn.ro
S.C. Adisam Telecom S.A. Calea 13 Septembrie 116 Sector 5 050728 București	ADISAM	Mr. Gheorghe Nica Tél: +40 21 330 9211 Fax: +40 21 331 0551 E-mail: gnica@adisam.com
S.C. Alizee S.R.L. Calea Aradului 1 300088 Timișoara Jud. Timi	ALIZEE	Mr. Daniel Arghiriade Tél: +40 256 306 330 Fax: +40 256 306 339 E-mail: daniel.arghiriade@alizee.ro
S. C. Nevi Cons S.R.L. Spătarului 1A Sectorul 2 020771 București	NEVI	Mr. Victor Popescu Tél: +40 744 647 572 Fax: +40 21 423 2685 E-mail: Popescu@canad.ro
S. C. Aietes Telecom Galați Filiala Tulcea S.R.L. Str. Progresului 32 820009 Tulcea, jud. Tulcea	AITEL	Mr. Gabriel Jinga Tél: +40 236 493 400 Fax: +40 236 498 808 E-mail: Gabi@AietesTelecom.ro
S. C. Iristel România S.R.L. Calea 13 Septembrie, No. 90 Sector 5 050726 București	IRIS	Mr. Mario Pavoni Tél: +40 21 403 3341 Fax: +40 21 403 3342 E-mail: office@iristel.ro

S. C. International Communications Systems S.R.L. Str. Rahovei 13 100028 Ploie ti, jud. Prahova	ICS	Mr. Mihail Făcă Tél: +40 722 409 306 Fax: +40 244 519 812 E-mail: office@ics-telecom.ro
S. C. Netpoint S.R.L. Str. Dr. Panait Iatropol 20 Sector 5 050538 București	NTP	Mr. Tiberiu Duma Tél: +40 21 411 6277 Fax: +40 21 411 6285 E-mail: tiberiu.duma@netpoint.ro
S. C. Advanced Business Solutions International S.R.L. Calea Moșilor 256, Sector 2 020886 București	ABSI	Mr. Marian Wagner Tél: +40 21 212 1727 Fax: +40 21 211 6779 E-mail: office@absi.ro
S. C. Globtel Internet S.R.L. Str. Bobâlna 2 100330 Ploiești jud. Prahova	GLOBTL	Mr. Burcescu Dragoș Tél: +40 244 511 858 Fax: +40 244 512 425 E-mail: office@globtel.ro
S. C. Nobel Romania S.R.L. Str. Vasile Lascăr 144-146 Sector 2 020511 București	NBL18	Mr. Răzvan Ilievici Tél: +40 21 211 0185 Fax: +40 21 211 0485 E-mail: razvan.ilievici@nobel.ro
S. C. Necc Telecom România S.R.L. Bd. Unirii 64, Sector 3 030834 București	NECC	Mr. Cosmin Gheara Tél: +40 21 326 1305 E-mail: cosmin.gheara@necc.us
S. C. Danubius Telecom S.A. Str. Armoniei 5, Sector 2 020724 București	DANUS	Mr. Valentin Urziceanu Tél: +40 21 312 8379 Fax: +40 21 312 9005 E-mail: danubius@k.ro

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} novembre 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 799 – 1.XI.2003)

(Amendement N° 5)

Ordre numérique ADD

P 13 6-248 Lettonie (République de)
P 14 7-248 Roumanie

Ordre alphabétique ADD

P 21 6-248 Lettonie (République de)
P 23 7-248 Roumanie

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des indicatifs de pays de la
Recommandation UIT-T E.164 attribués
(Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (05/97))
(Situation au 1^{er} février 2004)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 805 – 1.II.2004)

(Amendement N° 1)

Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués

P 17 Note j* LIR

*j: Associés à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, les codes d'identification à deux chiffres ci-après ont été réservés pour les / ou attribués aux réseaux internationaux suivants:

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Situation</i>
Deutsche Telekom AG	Deutsche Telekom's Next Generation Network	+882 28	Attribué

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} avril 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 785 – 1.IV.2003)

(Amendement N° 14)

P 10 *Canada* ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Canada	Microcell Solutions Inc. 800 rue de la Gauchetière Ouest MONTREAL, QC H5A 1K3 Canada	89 1 370	Edith Labrosse Microcell Solutions Inc. 800 rue de la Gauchetière Ouest Bureau 4000 MONTREAL, QC H5A 1K3 Canada Tél: +1 514 993 0842 Fax: +1 514 221 2143 E-mail: edith.labrosse@microcell.ca	14.II.2004

P 14 Erythrée ADD

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Erythrée	Eritrea Telecommunication Services Corporation (EriTel) Semaetat St. No. 11 P.O. Box 234 ASMARA Eritrea	89 291 01	Mr. Tesfaselassie Berhane Eritrea Telecommunication Services Corporation (EriTel) Semaetat St. No. 11 P.O. Box 234 ASMARA Eritrea Tél: +291 1 117 547 Fax: +291 1 120 938	01.IV.2004

P 25 Finlande ADD

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Finlande	Saunalahti Group Oyj Linnortustic 4B 02600 ESPOO Finland	89 358 09	Mr. Marko Vanninen Saunalahti Group Oyj Linnortustic 4B 02600 ESPOO Finland Tél: +358 45 670 0222 Fax: +358 9 4243 0101 E-mail: marko.anninen@saunalahti.com	

P 48 Suède LIR

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Suède	Telenor Mobile Sverige Norra Stationsgatan 69 113 84 STOCKHOLM Sweden	89 46 09	Ms. Sofie Ekman Telenor Mobile Sverige Norra Stationsgatan 69 113 84 STOCKHOLM Sweden Tél: +46 8 587 927 00 E-mail: sofie.ekman@telenor.se	

P 48 Suède SUP

Pays/zone géographique	Nom de la compagnie/Adresse	Identification d'entité émettrice	Contact	Date de mise en application
Suède	Orange Sverige AB Stora Varvsgatan III 21119 MALMÖ Sweden	89 46 05	Kim Lundahl Orange Sverige AB Stora Varvsgatan III 21119 MALMO Sweden Tél: +46 8 587 927 00 E-mail: kim.lundahl@orange.se	

**Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} mai 2003)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 787 – 1.V.2003)

(Amendement N° 13)

Pays/zone géographique	Indicatif de pays	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	Note
------------------------	-------------------	-----------------------	------------------	--------------------------------	------

P 4 *Ghana* LIR

Ghana	233	00	0	5 à 9 chiffres	
-------	-----	----	---	----------------	--

**Plan de numérotage national
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/02))**

Version électronique: <http://itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.III.2004 au 15.III.2004, les pays suivants ont actualisé ou fait parvenir leur plan de numérotage national:

<i>Barbade</i>	(indicatif de pays +1 246)
<i>Cayman (Iles)</i>	(indicatif de pays +1 345)
<i>Congo (République du)</i>	(indicatif de pays +242)
<i>Erythrée</i>	(indicatif de pays +291)
<i>Ghana</i>	(indicatif de pays +233)
<i>Grenade</i>	(indicatif de pays +1 473)
<i>Guyana</i>	(indicatif de pays +592)
<i>Saint-Vincent-et-Grenadines</i>	(indicatif de pays +1 784)
<i>Tonga</i>	(indicatif de pays +676)